

Narodil se Kristus Pán  
*Jesu Christ geboren ist / Jesus Christ, Our Lord is Born*  
(Freu dich, Erd' und Sternenze)

## Czech lyrics: Trad.

German lyrics: Wouter Tukker, based on the Czech original, © Helbling

English lyrics: Wouter Tukker / Christopher Inman, © Helbling

Common German lyrics: Trad. \*)

### Music: Trad.

Zart / Gentle  
angeme... es Lewis Hutchins (1838–1920)

*Zart / Gentle*

S A

T B

1. Na - ro - dil se Kris-tus Pán,  
1. Je - su Christ ge - bo - ren ist,  
1. Je - sus Christ, our Lord is born,  
\*) 1. *Freu dich, Erd' und Ster-nen-zelt,*

z rů - že kví - tek  
Jes - ses Ros' ent -  
He is born of  
Got - tes Sohn kam

6

vy - kvet nám, ra - duj - m s tri - um - phie let us re - ja! hal - le - lu - ja!

1. Z ži - vo - či - sté - ho,  
1. Aus dem Her - nen Le - - ben,  
1. Earth-ly son di - vine,  
4. Uns z m Heil er - ko - - ren

12

z ro - du krá - lo - ske kö - ni - lich er King ware bend, tion, ren,

nám, nám, uns zum, uns zum, na - ro - dil se.  
giv'n to, er, Heil ge - ge - ben.  
ward er, us for our sal - va - tion.  
heut' ge - bo - ren.

2. Jenž - - - - - jest, veselme se, ten na - - - - - jest, radujme se!  
2. Er; der war - - - - - ergesagt, jubilieret, k - - - - - k - - - - - eine Magd, triumphieret!

2. Our foretold His birth, raise your glad voice, we descended to the earth, let us rejoice!

\*) 2. Seht, da - - - - - schönsten Rose Flor, halleluja, sprich Jesses Zweig hervor, halleluja!

\*) 4. Von des Himmels ew'gen Thron, halleluja, kam der Retter, Gottes Sohn, halleluja!

\*) 3. Člověcnství na - še, veselme se, ráčil vzítí na - še, radujme se!

3. Uns're sünd'ge Menschlichkeit, jubilieret, nahm er an in Dürftigkeit, triumphieret!

3. Our depraved humanity, raise your glad voice, He assumed in poverty, let us rejoice!

\*) 3. Er, das Mensch geword'ne Wort, halleluja, Jesus Christus, unser Hirt, halleluja!